



AZAROAREN 03 NOVEMBRE 2024

URTEKO 31^{ème} DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE B

Réf. bibliques : Dt 6, 2-6 ; Ps 17 ; He 7, 23-28 ; Mc 12, 28b-34

Cette lecture sera proclamée en basque :

Lecture du livre du Deutéronome

Moïse disait au peuple : « Tu craindras le Seigneur ton Dieu. Tous les jours de ta vie, toi, ainsi que ton fils et le fils de ton fils, tu observeras tous ses décrets et ses commandements, que je te prescris aujourd'hui, et tu auras longue vie. Israël, tu écouteras, tu veilleras à mettre en pratique ce qui t'apportera bonheur et fécondité, dans un pays ruisselant de lait et de miel, comme te l'a dit le Seigneur, le Dieu de tes pères. Écoute, Israël : le Seigneur notre Dieu est l'Unique. Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta force. Ces paroles que je te donne aujourd'hui resteront dans ton cœur. »

EQUIPES DE LITURGIE :

- ESPELETTE, LE JEUDI 07 NOVEMBRE : Préparation du dimanche 17 Novembre, 33^{ème} Dimanche Ordinaire B.

- ITXASSOU, LE JEUDI 14 NOVEMBRE : Préparation du Dimanche 24 Novembre Christ Roi de l'univers.

- LOUHOSSOA, LE LUNDI 18 NOVEMBRE : Préparation du Dimanche 01 Décembre 1^{er} Dimanche de l'Avent C.

- SOURAIDE, LE LUNDI 25 NOVEMBRE : Préparation du Dimanche 08 Décembre 2^{ème} Dimanche de l'Avent C.

- AINHOA, LE LUNDI 02 DÉCEMBRE : Préparation du Dimanche 15 Décembre 3^{ème} Dimanche de l'Avent C.

- CAMBO, LE LUNDI 09 DÉCEMBRE : Préparation du Dimanche 22 Décembre 4^{ème} Dimanche de l'Avent C.

- ESPELETTE, LE JEUDI 12 DÉCEMBRE : Préparation du 25 Décembre Nuit de Noël et Nativité du Seigneur C.

- ITXASSOU, LE JEUDI 12 DÉCEMBRE : Préparation du Dimanche 29 Décembre Sainte Famille de Jésus C.

MESSE DU 31^{ÈME} DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE 03 NOVEMBRE 2024 – SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU

Chant d'entrée	ZU ZIRA JAUNA GURE PIZTEA (3 couplets) Ou : Le Christ est vivant	P. 366 P. 422
Préparation Pénitentielle	KRISTO AITAREN SEME	P. 154
Gloria	AINZA ZERUETAN JAUNGOIKOARI	P. 59
Psaume 17	Maite zaitut nik : zu baitan, Jauna, dut indarra !	P. 633
Accl. de l'Évangile	ALLELUIA !	
Berri Ona Kantuz	<i>Cf. sur la feuille paroissiale</i>	
Prof. de Foi	SYMBOLE DES APÔTRES	P. 62
Prière Universelle	KYRIE ELEISON, KYRIE ELEISON (A. Lesbordes) Ou : Ô Seigneur écoute-nous, Ô Seigneur exauce-nous	
Présentation des dons	BOZKARIA, ZERU LURRAK (Couplets 4 et 6)	P. 241
Saindu		P. 179
Anamnèse	Gora Kristo bere misterioan: AINTZA ZURI JESUS Ou : Proclamons le mystère de la foi... Gloire à toi...	P. 181 P. 197
Gure Aita	Notre Père – Gure Aita	P. 141
Communion	OGI ZERUTIK ETORRIAK Ou : Pain rompu pour un monde nouveau	P. 327 P. 438
Chant final	IKUSIREN ZAITUT	P. 283

LITURGIE

DES HEURES

LAUDES

Du mardi
au
vendredi
(Sauf exception)
à l'église
de Cambo
à 8H00.



BATAIOAK – BAPTÊMES

- Xan Membrede (03/11) Louhossoa
- Lili Deverchere (09/11) Espelette
- Alba Pocorena (16/11) Espelette

EHORZKETAK – OBSEQUES

- Dominique de Montgolfier (02/11) Ainhoa

BERRI ONA KANTUZ (Marc 12, 28-34)

« Jauna eta laguna maita : Eskaintza hoberik ezta. »
 «... Aimer (Dieu) de tout son cœur, de toute son intelligence, de toute sa force, et aimer son prochain comme soi-même, vaut mieux que toutes les offrandes et tous les sacrifices. »

1/ « Jesus erradazu zoin den manamendu lehena
 – Bihotzez maita ezazu Jaun bakarra den Jauna.»

2/ « Lehen horren iduria, hau duzu bigarrena :
 Zure burua bezala, maita urko laguna. »



JEUDI 7 NOVEMBRE

INVITATION PARCOURS ALPHA

L'équipe alpha de Bayonne est heureuse de vous inviter le jeudi 7 à 19h30 au presbytère - 30 chemin de Fraïs à Bayonne.

Le parcours alpha est une expérience unique pour échanger sur la spiritualité chrétienne, s'interroger sur sa foi et sur ses doutes, dans un cadre amical et ouvert à tous.

Chaque rencontre commence par un temps convivial, suivie d'un topo et se termine par un échange riche et sans jugement entre participants.

Participation libre et sans engagement.

Informations-réservation au 0699657700 / 0616980951

PROCHAINES MESSES – HURRENGOA MEZAK

Samedi 02 Novembre 31 ^{ème} Dimanche Ordinaire B	18H00 CAMBO Messe des Défunts
Dimanche 03 Novembre 31 ^{ème} Dimanche Ordinaire B	09H00 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO
Samedi 09 Novembre 32 ^{ème} Dimanche Ordinaire B	18H00 CAMBO
Dimanche 10 Novembre 32 ^{ème} Dimanche Ordinaire B	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO
Lundi 11 Novembre	10H30 CAMBO Cérémonie des Anciens Combattants
Samedi 16 Novembre 33 ^{ème} Dimanche Ordinaire B	18H00 CAMBO
Dimanche 17 Novembre 33 ^{ème} Dimanche Ordinaire B	09H00 AINHOA 10H30 CAMBO Ste Cécile
Samedi 23 Novembre Christ Roi B	18H00 CAMBO
Dimanche 24 Novembre Christ Roi B	09H00 SOURAIDE 10H30 CAMBO

DIMANCHE 03 NOVEMBRE – 31ÈME DIMANCHE ORDINAIRE B

SAMEDI 02 NOVEMBRE Eglise de CAMBO – 18H00 – MESSE DES DEFUNTS

Défunts de Toussaint 2023 à Toussaint 2024 et pour tous les fidèles défunts, pour tous les prêtres décédés qui ont servi notre paroisse.

DIMANCHE 03 NOVEMBRE Eglise de LOUHOSSOA – 9H00 MESSE DES DEFUNTS avec les défunts de Toussaint 2023 à Octobre 2024

INTENTIONS : Bernadette Dagherret, Pierrot Aguerre, Aña-Marie Sabarots, Mayi Membrede et Eric Amestoy, Maixan Larralde, Marie Auvinet, Mayie et Jean Aïçaguerre, Gratien Indart, Denise Hapette et famille Lassaga-Gassuan, Joséphine Membrede, pour tous les fidèles défunts, pour tous les prêtres décédés de notre paroisse.

Eglise de CAMBO – 10H30 MESSE DES DEFUNTS avec les défunts de Toussaint 2023 à Octobre 2024

ANNIVERSAIRES : Manex Itoiz, Intention Particulière (N.I)

INTENTIONS : Joxep Hiriart, Jean-Michel Inçaugarat, Odile de Sorbay, Michel Sala, Jeanne Gastigard, Ignacia Dagherret, Begnat Massonde, Cattine Massonde, Jean-Pierre Erviti, Annette Mensdorf, pour tous les fidèles défunts, pour tous les prêtres décédés de notre paroisse, Patricia Lacosta Défunts famille Salomé,

MESSES EN SEMAINE (Sauf en cas d'obsèques)

- **Mardi 05 Novembre** : - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h.
- **Mercredi 06 Novembre** : - messes à l'église de SOURAIDE à 9h et chez les Sœurs à ITXASSOU à 17h.
- **Jeu 07 Novembre** : - messes à l'église d'AINHOA à 9h et à la Chapelle des F. M. M. (Vieil Assantza - CAMBO) à 17h30.
- **Vendredi 08 Novembre** : - Chapelet à 16h30, messe à 17h00 et Adoration église de CAMBO.

DIMANCHE 10 NOVEMBRE – 32ÈME DIMANCHE ORDINAIRE B

SAMEDI 09 NOVEMBRE Eglise de CAMBO – 18H00

ANNIVERSAIRE : Michel Magis,

INTENTIONS : Julien Elissagaray, Michel, Emile et Beñat Narbey,

DIMANCHE 10 NOVEMBRE Eglise d'ITXASSOU – 9H00

ANNIVERSAIRE : Marie-Thérèse Olhagaray,

INTENTIONS : Jean-Baptiste Darquy, Sophia Ithurralde, Maria-Conception et Michel Larteguy, Frantxoa Larteguy, Françoise Elicetche, Mattin Darguy, Jeanine Beheretche, Gilbert Etcheverry, Sœur Michelle Pocorena, Maité Aizpuru, Claude Sanudo, Claire Idiart, Xavier Larre, Koxe-Marie Aguerredere, Firmin Eizaguirre, Jeanne Olhagaray, Erramun Mougica, Lucie Durritçague, Mayie Poulou, Jean-Paul Bonnet, Dominique Puente, Roger et Delphine Gamoy, Mayie et Sauveur St Pierre,

Eglise de CAMBO – 10H30

ANNIVERSAIRE : Mathilde Bidabé,

INTENTIONS : André Bidabé, Gilberte Bippus,

INFORMATIONS

- **Le DIMANCHE 3 NOVEMBRE, est organisé le loto par les bénévoles de la paroisse à 15h à la salle de hand de Cambo AFIN DE RECOLTER DES FONDS POUR L'ENTRETIEN ET LA MISE EN SECURITE D'ETXEHANDIA.** Pour le bon déroulement de la journée, toutes les bonnes volontés peuvent se joindre à eux dès 8h30 pour préparer la salle, et à 18h, pour ranger la salle. A la fin de la journée, un moment de convivialité aura lieu pour tous les bénévoles. *A noter : il est de coutume de vendre des crêpes au bar du loto durant l'entracte. Les organisateurs seraient reconnaissants envers toutes personnes qui amèneraient des crêpes directement emballées par paquet de 4.*

Pour tous renseignements, appeler au 06 84 05 58 76.

- **Le lundi 04 novembre de 18h00 à 19h30 :** rencontre **Formation Permanente Pays Basque** animée par l'abbé Dominique Sentucq à la salle Etxehandia du collège St Michel de Cambo. Thème : le livre de Job. Ouvert à tous, pas de niveau requis.

- **Journée Mondiale des Pauvres du 17 novembre 2024 - Journée nationale du Secours Catholique - Les quêtes seront reversées au Secours Catholique de la délégation des Pays de l'Adour**

« Chers frères, cette année le Pape François nous rappelle que « nous sommes appelés en toute circonstance à être amis des pauvres, en suivant les traces de Jésus qui, le premier, s'est montré solidaire des derniers ». Beaucoup d'initiatives existent dans nos paroisses du Pays-Basque, du Béarn et des Landes avec toujours le même objectif qui consiste à favoriser la rencontre et le dialogue fraternel. Avec votre aide pastorale, nous souhaitons inviter nos diverses communautés ecclésiales à oser des diaconies soucieuses des plus pauvres. C'est dans cet esprit que la collecte de fin d'année du Secours Catholique demeure essentielle pour soutenir nos actions et nous vous remercions par avance de bien vouloir la favoriser les 16 et 17 novembre prochains.

A proximité de vous se trouve une de nos 50 équipes de la Délégation des Pays de l'Adour. C'est un réseau de 1400 bénévoles que vous pouvez solliciter afin d'imaginer dans votre paroisse comment mettre en place une vraie attention aux personnes en situation de précarité. »

Pour le Bureau de la Délégation - Bertrand FORCADE, diacre Aumônier de la Délégation des Pays de l'Adour

LE DENIER EST LA 1ÈRE RESSOURCE DE L'EGLISE

A quoi sert le denier ? La seule ressource financière de l'Eglise, c'est la contribution de chacun, car, en France, le diocèse et les paroisses ne peuvent recevoir aucun subside de l'Etat ni du Vatican. Pour sa vie matérielle, l'Eglise de France ne dépend que de votre générosité. Le Denier sert en priorité à la vie des prêtres, et des laïcs remplissant des missions pastorales en aumôneries scolaires, dans des services diocésains ou administratifs.

Combien faut-il donner ? Chacun donne ce qu'il veut et ce qu'il peut selon son cœur et ses moyens. Aussi petit le don soit-il, il signifie l'appartenance à l'Eglise et l'intérêt que l'on accorde à sa mission. Pour avoir un ordre d'idée de ce qu'on peut donner, les évêques de France invitent à un don équivalent à 1% des revenus annuels, ou encore 10% de votre impôt, ou bien la valeur de 2 ou 3 journées de travail. De plus, si vous êtes imposables, vous pouvez déduire 66% de votre don du montant de votre impôt. Chèques à "Association diocésaine de Bayonne".

LA QUÊTE LORS DES OBSEQUES

La QUÊTE lors de la célébration des obsèques revient intégralement A LA PAROISSE et sert A TOUS SES besoins MATÉRIELS AU SERVICE DE LA MISSION. Si par amitié du défunt et de sa famille, vous souhaitez accomplir le BEAU GESTE DU DON D'UN HONORAIRE DE MESSE (18 €), vous pouvez le faire le jour des obsèques, en plus de la quête, en glissant cet honoraire sous enveloppe dans la corbeille de quête (en espèces ou en chèque directement complété à l'ordre de « Paroisse St Michel Garicoïts du Labourd »).